

No acumules o almacenes reservas de Pesticidas

Do Not Stockpile Pesticides

Las formulaciones de los pesticidas cambian en todo momento.

Pesticide formulations change all the time.

Compra solo la cantidad que necesitas al realizar un trabajo específico, o por la temporada. No debes almacenar pesticidas.

Buy only what you need for a specific job or for the season. Do not stockpile pesticides.

Al reducir la cantidad de pesticidas que tienes que almacenar reducirás el riesgo de que se produzcan derrames o contaminación por causa de los pesticidas.

Reducing the amount of pesticides you have to store will reduce the risk of pesticide spills or contamination.

También reducirás el riesgo de degradación de los envases de pesticidas. Cuando los envases de pesticidas se vuelven viejos, es más probable que tengan pérdidas o fugas.

It will also reduce the risk of pesticide container degradation. When pesticide containers get old, they are more likely to leak.



Photo by Wendy Hanson Mazet

Eliminación de Pesticidas que no se desean

Disposing of Unwanted Pesticides

El Departamento de Agricultura de Nevada tiene un programa gratuito de eliminación segura de residuos de pesticidas. Ellos aceptarán pesticidas que no se desean y los desecharán adecuadamente.

The Nevada Department of Agriculture has a free safe Pesticide Waste Disposal Program. They will take unwanted pesticides and dispose of them properly.

Debes llamar con anticipación de manera que se pueda programar una entrega del material. Llama a El Departamento de Agricultura de Nevada al 775-353-3717. Debes tener a mano el nombre del pesticida cuando llames.

You must call ahead to schedule a drop-off of the material. Call NDA Nevada Department of Agriculture at 775-353-3717. Have the name of the pesticide when you call.

No dejes el pesticida en esta oficina después de las horas hábiles de oficina. Se considera esto arrojo de basura ilegal y se te multará.

Do not drop off the unwanted pesticide at their office after hours. This is considered illegal dumping, and you will be fined.

Referencias

References

Fishel, F. (reviewed November 2018). Pesticide Storage. University of Missouri Extension IPM 1013.

Johnson, W., J. Knight, C. Moses, J. Carpenter and R. Wilson. (2018 update). Nevada Pesticide Applicator's Certification Workbook. University of Nevada Cooperative Extension SP-87-07.

An EEO/AA Institution

Copyright © 2020 University of Nevada, Reno Extension



EXTENSION
College of Agriculture,
Biotechnology & Natural Resources

Fact Sheet-20-03

PEER
REVIEWED

Uso y Seguridad de Pesticidas: Almacenamiento Seguro de Pesticidas

Pesticide Use & Safety: Storing Pesticides Safely

*Sponsored in part by the USDA National
Institute of Food and Agriculture*

Written by

Melody Hefner

Urban Integrated Pest Management and
Pesticide Safety Education Coordinator

Heidi Kratsch

Horticulture Specialist

Jenn Fisher

Commercial Horticulture Coordinator
University of Nevada, Reno Extension

Marcel Fernando Schaerer

International Professional Development
Services

A partnership of Nevada counties; University of Nevada, Reno;
and U.S. Department of Agriculture

Almacenamiento Seguro de Pesticidas

Storing Pesticides Safely

Almacena los pesticidas en sus envases originales con la etiqueta original adjunta.

Store pesticides in their original container with the original label attached.

Almacena los pesticidas en un gabinete o un cuarto bajo llave por razones de seguridad. El área de almacenamiento debe estar bien ventilada.

Store pesticides in a locked cabinet or room for safety and security. The storage area should be well ventilated.

Los pesticidas deben almacenarse en un área con temperatura controlada. La mayoría de los pesticidas deben almacenarse a más de 32 F y por debajo de 85 F. La etiqueta del pesticida especificará la temperatura necesaria de almacenamiento.

Pesticides should be stored in a temperature-controlled area. Most pesticides must be stored above 32 F and below 85 F. The pesticide label will specify the storage temperature.

Los pesticidas deben almacenarse alejados de la luz directa del sol. La luz del sol podría degradar la calidad de los pesticidas.

Pesticides should be stored away from direct sunlight. Sunlight can degrade pesticides.

Asegúrate de que el área de almacenamiento esté bien iluminada, de modo que las etiquetas de los pesticidas puedan leerse fácilmente.

Make sure the storage area is well-lit, so pesticide labels can be easily read.

Asegúrate de que todas las personas sepan que no se debe comer, beber, fumar, masticar tabaco o usar cigarrillos electrónicos cerca del área de almacenamiento de pesticidas

Make sure everyone knows not to eat, drink, smoke, chew tobacco or vape near the pesticide storage area.



Photo by Wendy Hanson Mazet

No almacenes pesticidas cerca de los alimentos, medicinas, semillas o comidas de animales. Los pesticidas podrían contaminar esos tipos de materiales.

Do not store pesticides near food, medicines, seed or animal feed. Pesticides could contaminate these materials.

No almacenes pesticidas cerca de los productos de limpieza, materiales combustibles o fertilizantes. Estos materiales podrían causar una mala reacción química al estar en contacto con los pesticidas.

Do not store pesticides with or near cleaning supplies, combustible materials or fertilizers. These materials could have a bad chemical reaction with the pesticides.

No almacenes pesticidas en una habitación o cuarto con desagüe en el piso. Así limitarás las posibilidades de que los pesticidas contaminen el sistema de agua potable.

Do not store pesticides in a room with a floor drain. This will limit the chances of pesticides contaminating the water system.

No almacenes los pesticidas cerca de un pozo o una fuente de agua. Esto limitará la posibilidad de que los pesticidas contaminen el agua potable.

Do not store pesticides near a well head or a source of water. This will limit the chance of pesticides contaminating drinking water.

Los pesticidas deben almacenarse sobre una plataforma en el piso, no directamente sobre el piso. Utiliza paletas debajo de los contenedores o bolsas grandes.

Pesticides should be stored above the floor, not on the floor. Use pallets under large containers or bags.

Almacena los paquetes más pequeños de pesticidas en estantes hechos de metal.

Store smaller packages of pesticides on metal shelves.

Usa cubetas o charolas a prueba de pérdidas o fugas en los estantes para protegerte de los derrames.

Use leak-proof trays on shelves to protect from spills.

Almacena pesticidas secos en los estantes más altos y los pesticidas líquidos en los estantes más bajos. Esto reducirá la contaminación en caso de que haya pérdidas o fugas de un recipiente que contiene líquido.

Store dry pesticides on higher shelves and liquid pesticides on lower shelves. This will reduce contamination in case a liquid container leaks.



Photo by Ciara Ressel, Nevada Department of Agriculture